



Руководство пользователя

**Кресло-коляска с электроприводом, складная, прогулочная, модель: АТ52325,
АТ52326**



Введение

Благодарим вас за покупку нашего изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию по применению. Не используйте изделие, пока не прочитаете данное руководство пользователя. Если вам не понятны предупреждения, предостережения и рекомендации, обратитесь к своему врачу или продавцу, чтобы избежать повреждения изделия.

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте все детали на наличие повреждений, комплектность коляски. Если вы заметили такие повреждения, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ изделие. Свяжитесь с производителем для получения дополнительной информации.

ПРИМЕНЕНИЕ:

Изделие предназначено для передвижения людей с ограниченной способностью ходить или вообще без нее. Кресло-коляска рассчитано на перевозку одного человека.

ПОКАЗАНИЯ

- Кресло-коляска используется для индивидуальной перевозки людей после травм спинного мозга, с различными травмами нижних конечностей, нервно-мышечными заболеваниями, нейродегенеративные заболевания

- Люди, для которых длительное передвижение и управление инвалидной коляской ручного типа является слишком тяжелым использованием из-за болезни или состояния здоровья, что приводит к быстрой усталости и ухудшение состояние здоровья.

-Возрастные ограничения: Пожилые люди, у которых в силу возраста ограничена подвижность и сила, могут использовать электрическую кресло-коляску, чтобы сохранить свою независимость и мобильность.

-Реабилитационный и восстановительный периоды: Люди, проходящие реабилитацию после травмы или операции, которые временно не могут передвигаться самостоятельно, могут использовать электрическую кресло-каталку в процессе лечения и восстановления.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Физические или психические ограничения (например, нарушение зрения), которые мешают безопасному обращению.

ОСОБЕННОСТИ ИЗДЕЛИЯ AT52325

- карбоновое покрытие каркаса;
- поворотные подлокотники;
- регулируемая длина подножки;
- парковочные тормоза;
- специальный фиксатор для предотвращения складывания рамы - антипрокидывающая система;
- эргономичное сиденье;
- рукоятка для переноски сложенной коляски;
- электромоторы, встроенные в колеса;
- 4 амортизатора.

ОСОБНОСТИ ИЗДЕЛИЯ AT52326

- карбоновое покрытие каркаса;
- поворотные подлокотники;
- регулируемая длина подножки;
- парковочные тормоза;
- специальный фиксатор для предотвращения складывания рамы - антипрокидывающая система;
- эргономичное сиденье;
- ручка для переноски сложенного кресла-коляски.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- кресло-коляска;
- зарядное устройство;
- аккумулятор;
- набор регулировочных ключей;
- ремень безопасности;
- руководство по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ: запрещается использовать изделие не по назначению

ВНИМАНИЕ: Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные небрежной очисткой и обслуживанием, а также в результате несоблюдения инструкций, приведенных в данном руководстве.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ:

- При посадке в коляску или высадке из нее убедитесь, что задействованы оба тормоза.
- Если кресло-коляску не толкают или не используют, убедитесь, что задействованы оба тормоза.
- Будьте осторожны при переезде через бордюры и на поворотах на подъеме.
- Следует избегать крутых и неровных поверхностей, так как это может привести к опрокидыванию коляски.
- Избегайте мягких поверхностей, так как колеса могут проваливаться.
- Передвигайтесь на коляске плавно в любых условиях.
- Всегда следите за обстановкой, чтобы определить источник опасности, например, мебель, двери, выбоины, подъемы, бордюры, входы и т. д.
- Всегда держите обе ноги на подножках и следите за тем, чтобы одежда была подоткнута и не блокировала колеса.
- Будьте осторожны при движении на подъеме.
- Всегда держите обе руки на ручках для толкания, чтобы правильно управлять креслом-коляской (касается помощника).
- Всегда помните о равновесии.
- Регулярно проверяйте раму и компоненты кресла-коляски и всегда следуйте инструкциям в этом руководстве в течение и после окончания гарантийного периода.
- Храните изделие вдали от источников огня.
- Ни при каких обстоятельствах не перегружайте кресло-коляску.
- Не вешайте тяжелые предметы на спинку кресла-коляски, так как это может повлиять на устойчивость коляски, особенно при преодолении подъема.
- Коляской может пользоваться только один человек.
- Не используйте кресло-коляску, если пациент без сознания.
- Использовать какие-либо транспортные средства для толкания коляски запрещено.
- Не поднимайте передние колеса во время движения, так как это может привести к падению и серьезным травмам.
- Не садитесь в кресло-коляску во время движения.
- Не перемещайте кресло-коляску слишком быстро и не делайте резких поворотов.
- Не вставайте на подножки при посадке в коляску или высадке из нее.
- Не пытайтесь поднять коляску за движущиеся (съёмные) части. Подъем коляски с помощью движущихся частей может привести к травмам пользователя и/или сопровождающего или к повреждению кресла-коляски.
- Не вешайте какие-либо предметы на спинку, так как она может от этого сложиться и привести к серьезным травмам пользователя.

Технические характеристики:

AT52325 Размеры: 106*55*92 см Размеры в сложенном виде: 55*37*78 см Глубина сиденья: 40 см Ширина сиденья: 42 см Высота от земли до сиденья: 51 см Высота спинки: 45 см Переднее колесо из полиуретана (цельное): 7" Заднее колесо из полиуретана (цельное): 8" Вес: 19,4 кг Максимальная нагрузка: 120 кг Размер упаковки: 57,5*40,5*84 см Регулируемая длина подножки: 4 ступени с шагом 2,5 см	AT52326 Размеры: 106*55*92 см Глубина сиденья: 40 см Ширина сиденья: 42 см Высота от земли до сиденья: 51 см Высота спинки: 45 см Высота подлокотника: 24 см Регулируемая длина подножки: 4 ступени с шагом 2,5 см Переднее колесо с сотами (цельное): 7" Заднее колесо с сотами (цельное): 9" Вес: 13,9 кг Максимальная нагрузка: 100 кг Размер упаковки: 60*37*83 см
--	---

Литиевый аккумулятор 10А/6А-20А (быстрое и простое подключение) Бесщеточный двигатель: 250/W024V Номинальное напряжение: 25,2 V Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор Максимальная скорость: 6 км/ч Дальность (6А): 9 км Дальность (10А): 15 км	Литиевый аккумулятор 10А/6А-20А (быстрое и простое подключение) Щеточный двигатель: 180W/24V Номинальное напряжение: 25,2 V Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор Максимальная скорость: 6 км/ч Дальность (6А): 9 км Дальность (10А): 15 км
---	---

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРА

1. Заряжайте аккумулятор только при температуре от 0 до 40 градусов Цельсия. Используйте только при температуре от минус 20 до +45 градусов Цельсия. Храните аккумулятор в сухом месте.
2. Запрещается помещать аккумулятор в кислотные, щелочные, коррозионные жидкости или воду.
3. Категорически запрещается помещать батарею в высокотемпературную среду вблизи источника тепла и подвергать ее воздействию прямых солнечных лучей.
4. Категорически запрещается любое другое использование батареи, кроме нормального, включая умышленное повреждение батареи, разборку и т.д.
5. Рекомендуется использовать специальное оригинальное зарядное устройство, не заряжать более 7-10 часов, ток заряда не должен превышать 2А. Аккумулятор всегда должен быть полностью заряжен.
6. Если аккумулятор не используется в течение длительного периода времени, храните его в сухом прохладном месте и заряжайте каждые 2 месяца.
7. Чтобы зарядить аккумулятор, вставьте выходной штекер зарядного устройства в гнездо зарядки на задней панели контроллера.
8. Когда индикатор зарядки на зарядном устройстве загорится зеленым цветом, это означает, что батарея полностью заряжена (емкость батареи составляет 6-10 Ач, а время зарядки зависит от количества энергии, оставшейся в исходной батарее). Незаряженную новую батарею необходимо заряжать примерно 4-5 часов в первый раз). После зарядки отсоедините штекер питания зарядного устройства и выходной штекер.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ:

Способ зарядки 1: Вставьте штекер зарядного устройства в порт для зарядки в нижней части пульта дистанционного управления. Обратите внимание на направление подключения штекера зарядного устройства (как показано на рисунке).



Способ зарядки 2: Прямая зарядка аккумулятора. На корпусе аккумулятора имеется порт для зарядки. Зарядное устройство можно подключить непосредственно к аккумулятору (как показано на рисунке).



РАСКЛАДЫВАНИЕ

1. Прежде чем раскладывать раму, освободите замок безопасности, нажав на красную кнопку (рис. 1).
2. Затем разложите раму, потянув сиденье и толкающую штангу наружу, пока рама не будет полностью разложена. Чтобы убедиться, что кресло-каталка правильно разложена, нажмите на сиденье (рис 2).
3. Разложите подножки и отрегулируйте их длину с помощью фиксатора длины (рис. 3).
4. Разложите подлокотники.

5. Установите контроллер в соответствии с приведенными ниже инструкциями.



Рис.1



Рис.2



Рис.3

СКЛАДЫВАНИЕ

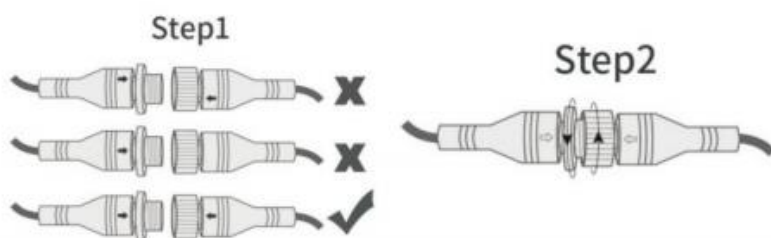
Для сборки изделия необходимо выполнить все описанные выше действия в обратном порядке.

УСТАНОВКА КОНТРОЛЛЕРА

По умолчанию контроллер установлен вправо. Сначала ослабьте винт. Затем вставьте стержень в паз позиционирующего кронштейна, при необходимости переместите в нужное положение и затяните винт. Наконец, подключите кабель контроллера к разъему аккумулятора и затяните стяжную гайку (как показано на рисунке ниже).



Когда разъем состыкован, обратите внимание на выравнивание пазов. Черные стрелки на левом и правом разъемах должны совпадать. Чтобы не повредить разъем, не вставляйте его с усилием, не совместив пазы.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНТРОЛЛЕРА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНТРОЛЛЕРА AT52325



Кнопка включения/выключения

Кнопка отвечает за управление подачей питания на электронику контроллера и управление подачей питания на двигатель. Не используйте кнопку включения/выключения для остановки кресла-коляски, за исключением экстренных ситуаций. Использование кнопки для этой цели может негативно повлиять на срок службы изделия.

Рычаг управления

Рычаг используется для управления скоростью и направлением движения кресла-коляски. Скорость регулируется степенью отклонения ручки относительно центральной оси. Когда рычаг отпускается, регулятор возвращается в центральное положение и автоматически включается тормоз.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Коляска оснащена дополнительной функцией для транспортировки.



ПОДЛОКОТНИК

Чтобы наклонить подлокотник, нажмите красную кнопку и поднимите подлокотник.



ТОРМОЗА

Чтобы затормозить, нажмите на тормозную рукоять тормоза вперед, пока колесо не заблокируется. Чтобы разблокировать, отпустите тормозную рукоять.



ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

1. Кресло-коляска поддерживает два режима движения: электрический и ручной. При включении контроллера автоматически активируется электрический режим движения кресла-коляски. При выключении контроллера кресло-коляска переключается в ручной режим движения. Пожалуйста, убедитесь, что оба тормоза всегда включены, когда кресло-коляска стоит неподвижно.
2. При движении коляски-каталки, если на экране отображается мощность менее 10%, система автоматически переключится в режим ограничения скорости (скорость будет снижена до менее чем 1 км/ч). В этой ситуации электроколяска все еще может проехать около 1 км. Если мощность упадет ниже 2 %, произойдет автоматическая остановка и на экране появится сообщение "Запрет вождения". В этой ситуации рекомендуется затянуть тормоза задних колес или выключить пульт дистанционного управления, чтобы переключиться в ручной режим движения.
3. При движении по неровной или ухабистой дороге рекомендуется использовать ручной режим, не активируя систему электропривода.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. сиденье и спинка: чтобы очистить сиденье или спинку, открутите винты и снимите тканевый элемент.



2. Другие компоненты:

Очищайте ткань с мягким моющим средством. При чистке старайтесь не применять чрезмерных усилий. Не используйте абразивные материалы или чистящие средства на спиртовой основе, грубые предметы или растворители.

ВНИМАНИЕ: Не используйте для чистки грубые предметы, сильные моющие средства или растворители.

ХРАНЕНИЕ

Все части кресла-каталки необходимо периодически проверять. Раму и неподвижные компоненты следует осматривать перед каждым использованием. Состояние колес следует проверять раз в неделю.

Храните изделие в сухом прохладном помещении, вдали от влаги и прямых солнечных лучей.

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

После вывода устройства из эксплуатации его можно утилизировать как обычные бытовые отходы.

СОСТАВ: рама - алюминиевый сплав, сиденье – ABS, спинка – ABS, подушка сиденья - ткань+пенопласт, подушка спинки - ткань+пенопласт, колесо – полиуретан, держатель переднего колеса-сталь, замок тормоза пластик+сталь, амортизатор-сталь, держатель подлокотника-пластик, подлокотник – полиуретан, винты-сталь, замок складывания - пластик+сталь, антипрокидыватель алюминиевый сплав+поливинилхлоридное колесо, пульт дистанционного управления-ABS, крышка аккумулятора-ABS.

Срок годности (хранения): 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения, эксплуатации и ухода за изделием.

Гарантия: 1 (один) год с даты покупки без потери медицинских качеств на раму, 6 месяцев на аккумуляторную батарею.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

- 1) Фирма Antar Sp.J. (АНТАР), 03-068 Варшава, ул. Зависьляньска, 43, настоящим предоставляет гарантию на инвалидную коляску с электроприводом сроком 12 месяцев со дня продажи.
- 2) Во время гарантийного срока АНТАР обязуется провести необходимый ремонт изделия для восстановления правильного его функционирования в течение 14 рабочих дней со дня получения изделия на ремонт по вышеуказанному адресу.
- 3) АНТАР сохраняет за собою право заменить изделие, в случае, если признает, что издержки на ремонт превышают его стоимость. Ремонт или замена дефектных изделий не продлевают гарантийный срок.

ВНИМАНИЕ:

В случае интенсивного использования изделия рекомендуется заменять аккумуляторы/батареи каждые 6 месяцев. Гарантия на аккумуляторы/батареи составляет 6 месяцев.

- 4) В случае обнаружения, что изделие работает неправильно, следует незамедлительно отправить его в адрес АНТАР (см. п. 1) или связаться с пунктом продажи изделия.
- 5) Прежде, чем начать эксплуатацию, необходимо ознакомиться с инструкцией по применению и тщательно её соблюдать. Использование изделия не по назначению или не в соответствии с данной инструкцией лишает изделие гарантии.
- 6) Гарантией не охвачены повреждения, возникшие вследствие пробоя или пореза изделия острым предметом, повреждения в результате воздействия внешней механической силы, излишнего нажима, соединения изделия с жирными или маслянистыми веществами, бензином и другими агрессивными веществами.
- 7) НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО С ПОДТВЕРЖДЕНИЕМ ПОКУПКИ ТОВАРА (ЧЕКОМ, СЧЁТОМ ИЛИ СЧЕТОМ-ФАКТУРОЙ). ПРОСИМ ПРИЛОЖИТЬ ДОКУМЕНТ, ПОДТВЕРЖДАЮЩИЙ ПОКУПКУ В СЛУЧАЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ПРЕТЕНЗИИ.
- 8) Претензии, заявленные без подтверждения покупки товара, не принимаются.



Antar Sp.J.
ul. Zawisłańska 43, 03-068 Warszawa
tel. +48 22 518 36 00
fax: +48 22 518 36 30
e-mail: antar@antar.net

Импортер в РБ – ИООО
«АНМЕДПЛЮС»,
тел.: +375 44 799 76 99.

Штамп пункта продажи, Ф.И.О.
и разборчивая подпись продавца:



www.antar.net



_____ ()